

21996A0214(02)

L 36/30

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

14.2.1996

KIRJAVAHETUSE

teel sõlmitud kokkulepe Euroopa Ühenduse ja Austria Vabariigi, Soome Vabariigi, Islandi Vabariigi, Norra Kuningriigi, Rootsi Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel seoses 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni muutmisega

Kiri nr 1

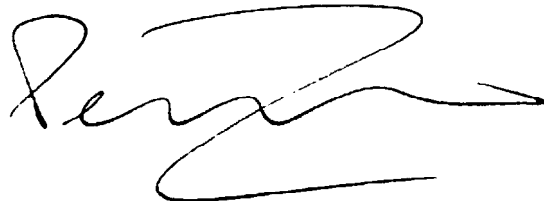
Lugupeetud härra.

23. septembri 1993. aasta soovitus nr 1/93 tegi EMÜ-EFTA ühiskomitee "Ühistransiid" palju ettepanekuid EMÜ-EFTA 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni muutmiseks. Muudatusettepanekud on esitatud lisas.

Mul on au kinnitada, et ühendus on kõnealuste muudatusettepanekutega nõus, ja ma teen ettepaneku jõustada need muudatusettepanekud, mida võidakse muuta, alates 1. juulist 1994. Oleksin tänulik, kui kinnitaksite, et Teie valitsus on muudatusettepanekutega ja pakutud jõustumiskuupäevaga nõus.

Austatud härra, võtke vastu minu suurim lugupidamine.

Euroopa Ühenduste Nõukogu nimel



Kiri nr 2

Lugupeetud härra.

Mul on au teatada, et sain kätte Teie kirja, mille sisu on järgmine:

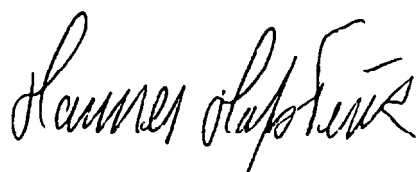
"23. septembri 1993. aasta soovitus nr 1/93 tegi EMÜ-EFTA ühiskomitee "Ühistransiid" palju ettepanekuid EMÜ-EFTA 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni muutmiseks. Muudatusettepanekud on esitatud lisas.

Mul on au kinnitada, et ühendus on kõnealuste muudatusettepanekutega nõus, ja ma teen ettepaneku jõustada need muudatusettepanekud, mida võidakse muuta, alates 1. juulist 1994. Oleksin tänulik, kui kinnitaksite, et Teie valitsus on muudatusettepanekutega ja pakutud jõustumiskuupäevaga nõus."


Mul on au kinnitada, et minu valitsus nõustub Teie kirja sisuga ja muudatuste jõustumiskuupäevaga.

Austatud härra, võtke vastu minu suurim lugupidamine.

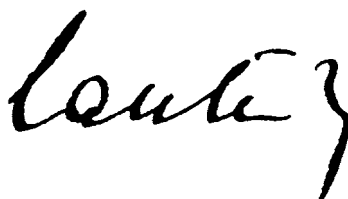
Fyrir ríkisstjórn lýðveldisins Íslands



For Kongeriket Norges Regjering



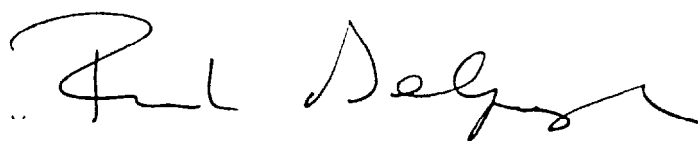
Für die Regierung der Schweizerischen Eidgenossenschaft
Pour le gouvernement de la Confédération suisse
Per il governo della Confederazione svizzera



Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sveriges regering



Für die Regierung der Republik Österreich

